

## 103. SUURAT AL-'ASR (AIKA)

**Bismi Allaahi**  
**ar-Rahmaani ar-Rahiimi**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Allaahin, Armeliaimman, Armahtajan Nimeen.

**Wa-l-'asri**

وَالْعَصْرِ

Kautta al-'asrin (ajan).

**Inna al-insaana**  
**lafii khusrin**

إِنَّ الْإِنْسَانَ لَقِي خُسْرٍ

Ihminen on totisesti mennyttä.

**Illaa alladhiin aamanuu**  
**wa-'amiluu as-saalahaati**  
**wa-tawaasau bi-l-haqqi**  
**wa-tawaasau bi-ssabri**

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
وَتَوَّصَّوْا بِالْحَقِّ وَتَوَّصَّوْا بِالصَّبْرِ

Paitsi ne jotka uskovat (islaamilaiseen yksijumalaisuuteen) ja tekevät hurskaita hyviä tekoja, ja kehottavat toinen toisiaan totuuteen [määräävät toinen toisiaan suorittamaan kaikenlaisia hyviä tekoja (al-ma'ruuf) jotka Allaah on säätänyt, ja pidättäytyvät kaikenlaisista synneistä ja pahoista teoista (al-munkar) jotka Allaah on kieltänyt], ja kehottavat toinen toisiaan kärsivällisyyteen (kärsimyksestä, vahingosta ja vammoista joihin henkilö voi törmätä Allaahin tiellä kun hän saarnaa Hänen islaamilaisen yksijumalaisuutensa uskontoa).